2016年8月12日

Friday, August 12, 2016





A12









日本白鱈魚

INDIAN MACKEREL HASA HASA



奇美包子-芋泥/芝麻/豆沙 CHIMEI FRZ PASTE BUN(TRAY)-TARO/SESAME/REDBEAN

Please check the weekly special flyer at your nearest











PORK SPARERIBS

特大去頭白蝦



nsible for typographical or pictorial errors. Please refer to in-store signs. Limited quantities while supplies last. No rain checks. Product availability may vary by store. Restrictions may apply, please see store for more details.



SEEDLESS WATERMELON







2016年8月12日星期五 Friday, August 12, 2016

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

DPEC在聲明中說,成員國將於9月在阿

ergy Forum)場邊召開 非正式會議。國際能 源論壇將於9月26到



美南印刷廠 U.S.A.Printing











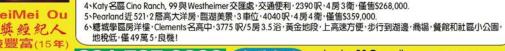




6918 Corporate Dr., #A-5(精英廣場), Houston, TX 77036(精英廣場內,大通銀行後 公司:713-988-1668 傳真:713-988-1634 微信:kenliusa Email:kli@ccim.net 網站:swrealtygroup.com





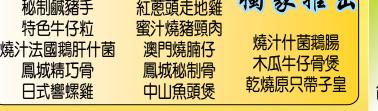


281-787-9300 (賣房高手) meimeiou28@gmail.com 微信號:Meimeiou2

















2016年8月12日

NEWS & REVIEW

News & Review is a Division of Southern News Group - Founded June 16, 1979 | August 12, 2016 | John T. Robbins, Editor

Troubled Chinese-Backed Myitsone Dam Project Expected To Be A Key Talking Point

Economy Expected To Dominate Suu Kyi's First Visit To China

Compiled And Edited By John T. Robbins, News&Review Editor



Myanmar's foreign minister Aung San Suu Kyi arrives in Beijing next Wednesday for a four-day trip. (Photo: EPA)

Aung San Suu Kyi is expected to promote economic ties when she makes her first visit to China next week as Myanmar's foreign minister

Myanmese authorities said Suu Kyi would arrive in Beijing on Wednesday for a four-day trip, her first outside the Association of Southeast Asian Nations. The visit comes about a month ahead of her trip to the United States, and observers say economic cooperation will be top of the agenda in her talks with Chinese

Myanmar's government released a long-awaited but vague economic policy paper last month, pledging support for agriculture, industry and infrastructure development. But there were few details on how it will boost the nation's economy.

Zhang Xuegang, a Southeast Asian affairs specialist at the China Institutes of Contemporary International Relations, said Suu Kyi's main goal was to solicit more financial support from China and improve economic cooperation between two countries.

"It may not be realistic to assume that [the Myitsone dam project] could be resolved as a

result of this visit" -Oh Ei-sun, international relations scholar

China, as an economic powerhouse in the region and Myanmar's biggest foreign investor, has much at stake in the country. But some Chinese-backed projects have run

investment from other nations such as Japan. Beijing is keen to resolve problems with the controversial US\$3.6 billion Myitsone dam project, which was put on hold after public opposition. It and other Chinese-backed projects have also come under fire for damaging the environment. Oh Ei-sun, senior fellow with the S Rajaratnam

into roadblocks and Myanmar is also more open to

School of International Studies in Singapore, said the dam had become a stumbling block in the bilateral relationship in the past few years. "But it may not be realistic to assume that it could be resolved as a result of this visit, as the issue

such as environmental concerns. displacement

of indigenous The Irrawaddy River weaves through peoples, and Kachin State in Myanmar. The Myitsone the economic dam would have been the first to span benefits for the River. (Photo/SCMP Pictures) Myanmar," Oh

Suu Kyi's visit comes two weeks ahead of Myanmar's said, adding long-planned potential cornerstone of its peace that China was process, the 21st Century Panglong Conference, which confident about involves the Myanmese government, the military and the prospects

International relations scholar Simon Shen said: cooperation "Besides financial support, the Chinese influence even after Aung over the separatist military in Myanmar is also part San Suu Kyi's of the bargain. If Suu Kyi can stabilise the separatists, National League then her autonomy from military can be enhanced." for Democracy took power next month. (Courtesy /www.scmp.com/news/china/diplomacydefence/article)

Despite Myanmar Dam Blockage, China **Confident About Ties** With Suu Kyi Government

Beijing is seeking to overcome blockages with a controversial Chinese-invested dam in Myanmar, scmp.com/news/china/diplomacy-defence/article) Foreign Minister Wang Yi said on Tuesday.

Outgoing Myanmese President Thein Sein put the US\$3.6 billion Myitsone dam on hold in 2011, citing public opposition. But residents and environmental groups have said CPI, the Chinese company behind the project, has tried to resume construction.

"The Myitsone dam project is a commercial joint venture. We have gone through all the formal procedures. The difficulties we've come across within the process are 'the pains of growing up'," Wang said. The two countries would continue to "proactively

resolve" the problems, Wang for bilateral



been on hold since 2011 (Photo: SCMP Pictures)

"China has maintained friendly exchanges with Aung

San Suu Kyi and the NLD. Our mutual trust and understanding has been growing. We are confident about Myanmar's future," Wang said. Ties between the neighbours have been strained over

the past few years as Myanmar has moved to open up to the West after years of isolation. (Courtesy www.

China's Coal-Fired Power Glut Grows



Cooling towers are pictured at a coal-fired power plant in Huaian, east China's Jiangsu province, June 20, 2016.

China's power producers and provinces face staggering losses due to low utilization of coal-fired plants and loopholes in bans on new projects, a recent study has More of the highly-polluting

In one of a series of studies on China's electricity sector, Greenpeace East Asia estimated that China could waste as much as 1.4 trillion vuan (U.S. \$210 billion) in capital spending on unneeded coal-fired of electricity to consumers power projects by 2020.

The environmental group said losses could reach 500 and hydropower projects get billion vuan (U.S. \$74.3 billion) per year

China's environmental authorities had given approvals could exceed 400 gigawatts (GW), Greenpeace for some 155 new coal-fired power plants despite estimates, or more than one-third of the installed utilization rates that had already dropped to the lowest generating capacity of the United States in 2014, as and promoting economic stimulus projects. level in 37 years.

Since then, rapid permitting has continued in spite Policy contradictions of China's economic slowdown and slack demand The contradictions in China's energy and environmental now to 58 percent in 2020, Reuters reported. growth.

generators have been cleared for construction, largely under exceptions to National Energy Administration
In its previous study, Greenpeace traced the flood of (NEA) guidelines in April that threatened to block new power plant projects to the central government's In the more recent study, the group calls for extending projects and approvals in 28 provinces until 2018.

On July 11, the state-controlled Economic Information Daily said the government would include a ban until 2018 on new coal-fired power and coal-based chemical projects in its forthcoming five-year energy plan, but it was unclear how rigidly it would be enforced.

The exemptions to the NEA policy in April, largely for plants in coal mining bases and remote regions, will drive capacity utilization rates down from the dismally low level of 49 percent now to 35 percent in 2020, the Greenpeace study said.

The utilization rate for coal-fired plants stood at 60 percent in 2011, according to The Australian Financial

"China's worsening coal overcapacity crisis is acting as a dead weight on the country's ongoing energy transition," said Greenpeace coal campaigner Lauri Myllyvirta in the group's press release. **Drop** in electricity use

The pace of new coal-fired power projects has been seemingly unaffected by the sharp deceleration in electricity use from the double-digit growth rates of the last decade.

Overall power consumption rose a scant 0.5 percent in 2015 and recovered only slightly with growth of 2.7 percent in the first half of this year, the National

Compiled And Edited By John T. Robbins, News&Review Editor Development and Reform Commission (NDRC)

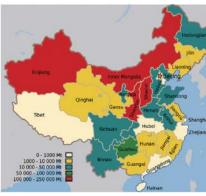
planning agency reported. The falloff in demand has followed slumping But the pace of consumption by heavy industry, which used 1.9 planning percent less power last year.

In the first half of 2016, electricity use by the entire been overtaken by industrial sector increased only 0.5 percent from a year the slide in demand, earlier, the official Xinhua news agency said. But according to Greenpeace, China is still adding new pressures keep pushing coal-fired power plants at the stunning rate of one per unneeded projects ahead. week, a pace that could continue for another seven Philip Andrews-Speed, a China energy expert

years if the exemptions persist. Since the NEA guidelines took effect, new coal-fired projects have been going into construction at the rate of two per week, the study said.

coal capacity will be idled non-fossil sources, which by 2020 as more wind, solar connected to the grid.

economic transition



constraints and have easy access by email.

coal," the group said last year.

development has since

while local economic

the splits between development why companies Greenpeace previously warned last November that By 2020, China's coal-fired generating overcapacity and environmental interests within the central would continue to government, which has been slow to curb new coal- invest in increasing fired capacity while simultaneously fighting pollution production

Under the five-year plan, the government hopes to cut coal's share of China's energy mix from 64 percent

policies are the result of conflicting interests at a time But so far, the government's reported plan to ban The latest study last month found that 210 new coal-fired of changing conditions brought on by the country's new projects until 2018 seems likely to fall short of leaving potential profits for those that remain. Greenpeace's recommendation in November to stop But the potential losses by 2020 are so large that the issuing permits through 2020.

> decision in 2013 to transfer approval authority to the the ban on new permits and construction starts to all by the state banks, supported by the government, provinces as a way to speed development by cutting provinces and all conventional coal-fired projects. The government appears unwilling to go that far. The measure "has now become a carte blanche for "The extent of new plant approvals in 2019-20 will watch)

product), especially in provinces heavily relied on cited by Xinhua and Reuters. **Developers argue for exemptions**

to replace older plants with more efficient combined heat and power (CHP) projects, as well as projects in underdeveloped regions and coal bases like Shanxi and

Singapore, cited "a convergence to export through the national grid, the study said.

owned power companies, which older plants to curtail emissions and retire the capacity still see competition in terms of instead.

The developers and local their investments in older plants willingly, but the authorities "face soft budgetary recommendation suggests that the looming losses from overcapacity could

costs are likely to be shared.

"Who will pay? The state-owned enterprises supported and eventually the citizens," Andrews-Speed said. (Courtesy www.rfa.org/english/commentaries/energy local governments to increase GDP (gross domestic depend on results of the capacity elimination," said an



reported by the U.S. Department of Energy.

ITC PARTNERS

201 REBACCA International, Inc.

202 Pakistan Chamber of Commerce 203 Graduate Medical Education Development 205 Globalization Accelertor

206 Tho Agency Insurance & Financial Services 207 Guyanese American Chamber of Commerce 208 Conference Room

INTERNATIONAL TRADE CENTER-HOUSTON

11110 Bellaire Blvd., Suite 200, Houston, Texas 77072 Tel: 832-448-0190 Fax: 281-498-2728

209/210 Texas Tech University - TTUISD德州州立理工大學 210A Lucy O'Hara Massage School 210B Congressman Al Green Office

211 Hon. Consul General Gezahgan Kebede, President of ITC 212 The Entrepreneurs Network 213 National Black Business Alliance



216 Caribbean Chamber of Commerce

217 Alief Community Association

229/230 United Nations Association

218A Sinkroser Enterprise

220 LPR Investments

219 International Press Club

















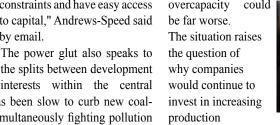
unnamed official involved in the five-year planning as

Developers have successfully argued for exemptions

But the addition of new capacity threatens to far outstrip the retirement of older power plants. Expansions in remote provinces like southwestern Guizhou are and principal fellow at the National University of unneeded because of hydropower supplies and unlikely

> of perceived interests between In what may be the most striking departure from local governments for GDP current government policy, Greenpeace urged power and employment and the state- producers to reduce their investment in retrofitting

> > China's power companies are unlikely to abandon



capacity in an industry already suffering from such underutilization and excess.

Andrews-Speed cited the continuing struggle for market share, suggesting that the big power companies believe their competitors will suffer large losses first,





川普不久前才招致涉嫌煽動暴力的批評,他

歐巴馬正與第一家庭成員歡度暑期假期,截

(綜合報導)美國共和黨總統候選人川普口 家安全的具體對策 統候選人希拉蕊是伊斯蘭國(IS)創始人,希拉蕊 暗示美國擁槍人士可阻止希拉蕊當上總統,被認

川普 (Donald Trump) 昨天在佛羅里達州一 場造勢活動上說,歐巴馬是IS創始人,「他一手 拉拔伊斯蘭國|,而共同創辦人就是「那個不老 神疾病的槍手就因受電影情節影響,幻想自己是 希拉蕊陣營的資深政策顧問蘇利文(Jake Sul- 種種,她說,自己深刻體認用字遣詞是有所謂的

他還指出,川普的談話顯示,他附和俄羅斯 總統蒲亭及美國的敵對者攻擊美國的領袖,傷害 至發稿,白宮未有回應川普談話 美國利益,卻提不出有效對付恐怖主義及增強國

livan)今天在書面聲明中批評,這是川普大放厥

·柯林頓今天戳破對手川普迷思,同時表態反對 們國家債務爆炸,最後造成教育、醫療照顧和環 太平洋貿易協議案,並表示將對中國大陸硬起來 境保護等優先政策經費大減。

特律近郊的沃倫(Warren)向群衆發表談話,競 任何削弱美國立場的貿易協定 選對手川普 (Donald Trump) 3天前才發表經濟政 策政見,希拉蕊企圖凸顯兩人根本上的差異

距總統大選投票不到3個月,曾任國務卿的希 貿易協議,包括跨太平洋夥伴協定(TPP)在內.. 拉蕊目前民調領先,同時,她也戳破地產大亨川 普要在經濟政策上,懲罰有錢人,力挺美國勞工 和中產階級的迷思

希拉蕊告訴在場群衆:「現在有個迷思,他

要下重手對付有錢有勢的階級,因爲不知怎的

希拉蕊也在演說中表示,保護美國的利益不 法新社報導,希拉蕊(Hillary Clinton)在底 需要切斷美國人和世界的關係,但強調她將反對

> 我現在反對,選後反對,當上總統也反對 同時,希拉蕊在演說中誓言要對北京當局硬 起來,並表示大陸當局長久以來「玩弄這項系統

「我將對抗中國,以及任何試圖占美國勞工 和企業便宜者。」希拉蕊強調,一旦有國家違反 規定,將果決祭出針對性關稅

敘200萬人被困向奧巴馬求救

網址: www.visa2us.us 周末電話: (832) 752-3220

宋秉穎聯合律師事務所

Law Offices of Sung & Associates, P.C.

及其它 無爭議離婚

新地址: 6918 Corporate Dr. Suite A-7, (Inside of Corporate Plaza) Houston, Texas 77036

蘇力&鄢旎律師事務所

LAW OFFICE OF SOLIS & YAN

100 多年辦案經驗的律師事務所曾成功經辦數萬案件

AM1050 毎月第2,4週一 5:30PM移民路路通 特約主持 最新資訊 現場解答

身份轉換,親屬移民,職業移民,傑出人才,國家利益豁免,工卡,回

自帶您與移民官面談. 我所的移民法庭出庭律師,專辦遣返案件

美證,入籍,更換地址. 疑難案件查詢. 我所的移民局常駐律師,親

Licensed by the Texas Supreme Court Not Certified by Board of Specialization

房地產 地產買賣、地產過戶、各式租約、

擔保書及公民入籍等.

遺囑、信託 各類遺囑、授權書、家庭信託、

Tel:713-988-5995 Fax:713-988-7787

E-mail:amysung@sunglawfirm.com

E-mail:sunglawyer@yahoo.com

生意買賣、各式商業合約

各類地產相關合約、貸款文件

H-1及L-1等各類工作簽證、傑

出人才及國家利益獲免等各種

職業移民,各類親屬移民,生活

成立公司、跨國投資、爭議解決、

精辦移民

精辦留學

周六照常服務

電話: 713-779-4416

傳真: 713-583-9749

敘利亞第二大城市阿勒頗戰況加劇,並出現人道 - 朋友。 危機,敘利亞政府軍隊和反政府武裝陣營發生激

在一封寄給美國總統奧巴馬的信中,阿勒頗 東部地區35名醫生中的15名警告,倘若政府軍再 次進行圍攻,市民恐將陷入絕境。這封信嚴厲譴 俄國防部 11 日表示,俄軍6架圖-22M3 型戰略轟 責美國當局,表示沒有看見「當局爲了解除圍剿 炸機當天空襲ISIS的「首都」拉卡,摧毀軍火庫 出努力丨。「我們不需要眼淚、同情甚至禱告,」量武裝分子死亡

電話: (713) 528-4668

宋秉穎律師, 法學博士

Amy P. Y. Sung

德州,紐約律師執照

通國、英、台、粵語

家 庭 法 離婚,監護權,子女撫養費.

地址:9188E Bellaire Blvd., Houston,

刑法,交通罰單 超速,酒後駕駛,及各類刑事辯護.

商業法 合同起草,成立公司,遺囑,信托及翻譯公證

★在洛杉磯,芝加哥,達拉斯等八處設有分所

www.solisyanlaw.com

TX 77036(惠康超市廣場內)

蘇力律師*

(綜合報導)近一個月來,爲反對派控制的 我們需要你們有所行動,證明你們是敘利亞人的

俄羅斯國防部 10 日表示,將在敘利亞遭戰火 蹂躪的阿勒頗周圍每天停火3小時,以利運送人 道援助物資進入市內。不過聯合國表示,每天3 小時不夠,需要連續停火48小時

另一方面,俄羅斯對ISIS的攻擊未有鬆懈 、營地,以及可能生產化學武器的工廠,造成大



(綜合報導)讀完即刪應用軟件Snapchat推出「黃臉」拍照濾鏡很快就下架,因爲 這款濾鏡被指是散布亞洲人的刻板印象,有冒犯意味而在網上引發爭議 「黃臉」濾鏡可重疊在人臉上,呈現出斜眼、寬臉頰和露齒微笑的卡通臉。該濾鏡9

日上架後,因擔憂引發辱罵和種族歧視的批評已下架 Snapchat對 Mashable網站表示,這個受動漫風啓發的濾鏡已過期,不會再重新上市流 「濾鏡是爲了好玩,從來不是爲了冒犯。

Snapchat 今年稍早也被控對種族議題漠不關心,因爲推出一套已故歌手Bob Marley的 濾鏡,可讓人們用來在照片上添加長髮辮。Snapchat表示,此濾鏡是按照Bob Marley的樣 子設計,可修改臉部特徵和加深皮膚顏色

全球首國伊朗禁托 Pokémon GO

全球的Pokémon GO遊戲,成爲全球首個對該遊戲下禁令的國家 ₽朗官方早前曾表明,只要 Pokémon GO 能與伊朗政府合作,避免把遊戲地點設計在危

了禁玩令。例如紐約要求假釋中的性犯罪者不 得下載及使用包含 Pokémon GO 在內的網絡遊

> Pokémon GO 上架短短一個月已傳出許多 意外事件,例如有20名英國靑少年爲了抓力 精靈而偸了一艘船,還有一個美國女生爲了抓

戲,印尼也不准警察在工作時間玩 Pokémon





民事法,刑事法,商業法,移民法 全天候熱線:(832)933-8916 (713)225-5244 7001 Corporate Dr Suite 320 Houston TX 77036



功於他的知識素養、技能、經驗和責任心。他擁有極爲豐富的全美各 地上庭經驗,同時精通於撰寫各類上訴狀,爲客戶爭取最大權益。 達拉斯總部辦公室 休士頓分部辦公室 https://sites.google.com/site/tianlawoffice/

Tel: 972-978-2961 / 214-646-8776 / 832-789-1997 Fax: 817-977-6831

于潭律師事務所 The Yu Law Office PERM職業移民, EB1, NIW L-1A綠卡、EB5投資移民

親屬移民,結婚綠卡,未婚簽證

遞解出境上訴,申請歸化入籍 于瀾 律師 ALAN YU 電話:(832) 657-9837 郵箱:alanyulaw@yahoo.com 地址:10101 Harwin Dr. Suite 369, Houston, TX 77036 (好選大道上, MAMA超

離婚,子女撫養 阿朗.尚吉 合作律師 遺囑/委托授權書 Aram Sadegi L-1,H-1,E-2工作簽證, 公司設立,合約起草[:] J-1 國家利益豁免 政治庇護,移民保釋 車禍:不獲理賠,不收費用 代辦簽證延期,工卡、旅行證,留學簽證

刑事案:賭博罪,賣淫罪,盜竊,人身傷害 表在光合作律師 稅務案件:房地產稅申訴,聯邦稅和州稅 Jaekwang Bae

Email: alextianattorney@gmail.com



個人電腦 維護修理

美國法學博士



▲數十家上市公司、貿易公司及醫生診所簽約IT服務公司

▲多人擁有電腦、電子工程專業博士碩士學位 致諾電腦

電腦、筆記本、服務器金牌代理

上市公司企業長期IT服務合約 公司網絡系統設計、安裝、服務器架設 醫療管理軟件、系統安裝、管理、ERP 軟件管理、辦公室遠程 VPN連接訪問

1.性價比最高,價格眞的便宜。 2.均爲原装正品現貨,無需等待1到2個星期的運輸。 3 · 免費中文調試,系統整理,殺毒軟體安装 爲慶祝公司成立十週年回饋廣大商業客户, 新安装或升級公司網絡服務器,免費贈送價值

買電腦?一定要去致諾發展公司

IBM/LENOVO DELL 授權

金牌代理商電腦方案合作伙伴

\$2000美元IBM服務器(限第二臺服務器) 713-981-8504(通中、英文)

Please send your comments to the News & Review Editor at john@scdaily.com

2016年8月12日

多數德國人認爲還會發生暴力襲擊

不安全感增加

建樓盤。 賀鵬飛 攝



伊斯蘭主義恐怖活動已經在歐洲擴散。 76%的德國人認為還將繼續發生襲擊事 我倒楣。

"不久我將去巴黎,在那裏乘坐地鐵去 各處遊覽。如果讓我碰上襲擊事件,算

題 , 68 歲 的 波 恩 市 民 萊 恩 哈 德 然間,德國維爾茨堡地區和安斯巴赫 (Joachim Reinhard)的回答是: "我是 也發生了導致多人受傷的襲擊事件

40%受訪者表示,將儘量避免去人群熙 說, "發生了像安斯巴赫或者維爾茨 勢不要更加糟糕。他說, "我發現,對

38歲的貝爾格 (Melanie Berger) 是 中他不會總想著可能會發生恐怖襲 示:"我對德國發生襲擊事件沒有太多 -位2個孩子的母親。她說:"不安全 擊,應該像以往那樣正常地生活。關 的恐懼。但是我意識到,這種事情隨時

的擔憂增加了。恐怖已經成為一個被所說的沒錯。70年代至90年代,歐洲的 襲擊事件,但是可以給人們帶來一些安 擔心,但是談不上害怕。"他說,如果這一下子增加了人們對極端分子在德越來越多談論的社會話題。貝格曼經恐怖主義活動更猖獗。在那個時期,每全感

在波恩市中心的一個集市上,現 富汗經常發生恐怖襲擊,我在那裏就有 堡這樣的襲擊事件,人們肯定會產 身背背包者,人們常常會投來異樣的目 生恐懼心理。但是我不會因此就呆在 光。

葉門胡塞武裝宣佈成立 "總統委員會"和談暫停

綜合報導 葉門反政府胡塞武裝及前總統薩利赫無視聯合國反對 宣佈建立10人"總統委員會",以"維持國家運作"。聯合國葉門問題 特使謝赫艾哈邁德6日在科威特宣佈,暫停和談一個月,但同時表示將 會繼續就尋求葉門實現和平做出努力。

據悉,由胡塞反政府武裝控制的葉門通訊(Saba)公佈了"總 統委員會"的人員組成,10名成員中將產生未來政府的"總統和 副總統"

胡塞武裝和前總統薩利赫支援者控制葉門北部地區; 2015年 國際社會承認的葉門總統哈迪的支援力量在沙特為首的海灣國家聯 人死於戰火

報道指出,聯合國4月開始在科威特展開葉門和談,但雙方在一些 關鍵問題上互不讓步,談判不斷陷入僵局。葉門政府方面希望反政府武 裝先撤出佔領地區,而反政府武裝則要求先解決分享權力的問題和沙特 軍事力量撤出葉門

在反政府武裝此前提出將組建"總統委員會"、以"維持國家運 作"之後,葉門政府就表示將退出和談。聯合國也認為此舉違反了葉 門憲法及海灣合作委員會的倡議和運作機制,危害和談進展

不過,報道還指出,儘管宣佈撤出科威特、暫停在科威特舉 行的葉門和談,但聯合國葉門問題特使謝赫艾哈邁德同時表示, 談判雙方已同意將在一個月後考慮開始重啟和談,但和談地點有 待確定。

德診所多名患者 接受癌症替代療法後死亡

綜合報導 德國警方發佈消息稱,至少3人在德國一家診所接受癌症 替代療法後死亡,警方目前已介入調查。

這家診所名為克勞斯·羅斯癌症替代治療中心,位於與荷蘭接壤的 德國北威州菲爾森縣,主要接收荷蘭病患,號稱提供純生物治療 一名43歲的荷蘭女子7月下旬在這家診所接受治療後出現頭痛、意

識不清等症狀,最終於7月30日死亡。警方隨即對患者死因展開調查。 調查顯示,7月下旬,曾在這家診所就醫的患者中,一名55歲的 比利時女子在接受治療後第二天死亡,一名55歲的荷蘭男子在接受 治療後第三天離世。另有兩名女子已進入荷蘭一家醫院就診,具體

克勞斯:羅斯癌症替代治療中心的網站資料顯示,診所治療師克勞 斯 羅斯曾在德國吉森大學學習生物醫學技術,後擔任醫療器械產品經 理20年,然後又接受了自然療法培訓。治療中使用的物質名為3-溴丙 酮酸酯。而實際上,這種物質尚處於基礎研究階段,尚未獲批作為藥物

就患者死亡是否與接受過這種物質治療有關,警方正在展開調查, 並警告患者不要服用3-溴丙酮酸酯。警方還提醒曾在這家診所就醫的 患者正面臨健康風險,應接受專業治療。

目前調查仍在進行,這家診所也已被暫時關閉

巴西人開車猛 一言不合就飆車

體會腐爛。至於開車急,馬克說他也說 到有探頭的地方踩一腳剎車

巴西人開車馬達聲轟鳴,不是因為 剎車,剎車聲刺耳、剎車印足有二三十 米長,看著相當嚇人……

記者差點被撞

下葬;二是開車。下葬是因為巴西地處 很明顯,測速的探頭更是遍佈,但司機 熱帶,人逝去後必須儘快下葬,否則屍 們的車速絕對不會完全按照限速,而是

巴西人開車猛,所以當地交通部門

間,強行横穿馬路,導致一輛車子踩急 矩。在裏約奧運場館區附近,路面會用 記者大巴車司機路易如是說。可見 綠線劃出奧運車輛專用車道,一般都是 瀟灑、隨性的巴西人天生具備賽車手 單向三車道中最內側的車道。記者發現 特質

巴西人開車猛,其實也是有傳統 的,歷史上巴西可是出過不少賽車手。 世界冠軍塞納,以及馬薩,還有多年前

俄男子從聖彼得堡走到裏約 途經多國耗時近 500 天



綜合報導 裏約奧運會已 是走著來的 經開始兩天,本打算8月5日 有一個很重要的理由——他 包就上路了。

聖彼得堡,穿越大半個俄羅 中國,由於簽證制度的限制, 斯疆土,經過中國、越南、 謝爾蓋不得不抓緊時間走, 寮國、泰國、馬來西亞、印 在兩天時間裏他走了140公里, 尼、新加坡後,乘飛機來到 也就是每天70公里

後,到達巴西。 整個旅途共花費謝爾蓋 得不在醫院躺了一個半月。 496天,除去新加坡到智利 然而這也只讓他晚到目的地 聖地亞哥這段跨越海洋的路 兩天而已 段謝爾蓋選擇乘坐飛機之外, 其餘都是步行完成,他總共 了,在50年從事體育運動的生 走了18272公里的路。

謝爾蓋·盧基揚諾夫的徒

謝爾蓋的徒步路程始於 取決於當地的情況,比如在

在旅程中謝爾蓋因為身

體狀況而做了一個手術,不 提前實施0%利息

在俄羅斯,謝爾蓋每天 賽,現在他成為了一名徒步運 到裏約的謝爾蓋· 盧基揚諾夫 步之旅開始於2015年4月1日, 能夠走 $50 \times 60 \times 10$ 。而在 動的倡導者。裏約並不會成為 才剛剛抵達。不過他的遲到 60歲的謝爾蓋只帶了一個背 其他國家,他每天約走39 他這次旅行的句號,他還將繼 公里。行走速度有很多時候 續旅行,完成環球之旅。

智慧拐選擇 金城銀行是您打拼事業、

百利總行 • 9315 Bellaire Blvd., Houston, TX 77036 • (713) 777-3838

糖城分行 • 2287 Highway 6, Sugar Land, TX 77478 • (281) 491-3838

好運分行 • 7250 Harwin, Suite D, Houston, TX 77036 • (713) 777-3838

完成夢想的最佳夥伴

提供企業和個人最佳貸款方案

直接審核及批准中小企業商業貸款 (SBA 7(a) Loans)

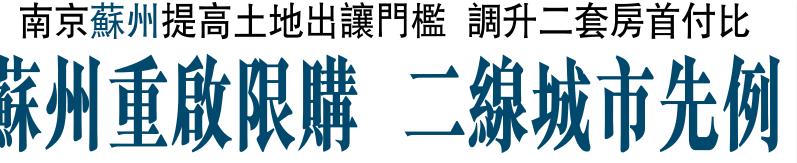
住家或投資房屋貸款 完善的國際貿易、匯款及融資業務

網路現金管理和各式存款服務, 発自動提款機(ATM)手續費

溫馨、便利、尊重 及專業的服務, 金城銀行 是您金融服務的首選!

GOLDEN BANK

李察遜分行 • 301 S. Central Expressway, Richardson, TX 75080 • (972) 889-3838 布蘭諾Legacy分行 • 240 Legacy Dr., Suite 210, Plano, TX 75023 • (972) 517-4538 南加州貸款中心 • 3200 El Camino Real, Suite 150, Irvine, CA 92602 • (714) 368-3682 Champions 1960分行 • 6623 F.M. 1960 West Suite 100, Houston, TX 77069 • (281) 580-8888 羅蘭崗貸款中心 • 17870 Castleton St., Suite 378, City of Industry, CA 91748 • (626) 923-2880



省南京市和蘇州市,11日同時宣佈出台調控新政,同時提高二 套房貸款首付比例,以及住宅用地出讓競買保證金和出讓金首 付款比例。此外,蘇州還將對非戶籍居民購房進行限制,從而

今年以來,南京、蘇州房地產市場持續火爆,與合肥、廈門一起被並稱為二線城市"四小龍"。此前合肥、廈門已先後出台調控措施,市場普遍 預期南京、蘇州也會步其後塵,並曾流傳出多個版本。

據南京市下發的《關於調整南京市土地公開出讓競價方式、商品房貸款 首付比例的意見》,除兩個偏僻郊區外,對已擁有一套住房且已還清房貸的 居民家庭,再次申請房貸的,最低首付款比例調整為不低於35%;對擁有1套 住房且未還清房貸的居民家庭,購買二套房的最低首付款比例調整為不低於

次申請住房貸款的,最低首付款比例由40%調整為50%。若居民家庭已有2套 及以上住房且購房貸款未結清的,繼續停止發放"三套"及以上住房貸款

粵冀港企參建廣東工業園區



TOYOTA

舊車換新車

\$3000 政府補貼計畫已開始

2016 RAV4,

Corolla,

Tundra

2017Camry

幾乎所有車型 年底賠本抛售

請速與我們聯繫

(713) 518–3169

和民眾聯絡在珠三角地區的香港服務業企 合服務、政府及公共機構等領域。

為推動粵港服務業合作,便利粵港兩 蓋金融服務、專業服務、房地產服務、

蘇州限購出台打擊投資者

元做20元事",但過高的槓桿易引發斷 裂並傳導至整個金融行業,需要市場對

商坦言只準備了10%的土地款,其餘資 金全靠融資獲得,如此推算槓桿比例竟 高達10倍之多。有不具名國企開發商内 部人士表示,其實房企高槓桿生存之道 有人在,很多房企在拍地前會向相熟銀 行提前貸款,如果在銀行碰壁則轉向各 種信託、私募等機構獲得資金

還有一些房企通過小股操盤來出讓股權, 將融資成本轉嫁給第三方獲得夾層資本,槓桿 倍數上升的同時亦降低融資成本。一般市場融 資的成本高達15%或以上,但出讓股權的融資 可將成本降到8%至10%。

有一段時間了,有房企還是看好樓市,認爲銷 售不成問題,有些融資後也不急於還款,寧願 捂盤等待更好時機高價賣樓。不

樂視200億投建汽車園區

生產園區一期項目投資60億元,年產 的經濟發展與轉型升級

宣佈,正式啟動樂視超級汽車生態體 開工建設,擴產產能20萬輛整車,項

園區第一階段用地約4,300畝,計劃年

驗等內容,落戶浙江省德清縣莫干山



Cell:(832)361-9088 *另有大量優質二手車選擇 Email: dhou@westsidelexus.com

請攜帶此廣告指名找華人銷售經理

Sterling McCall

TOYOTA

不是吹出來的,放眼 Houston 所有的 TOYOTA 車行

唯有我們的銷售團隊做到了

當您決定買TOYOTA之時,請務必聯絡我們

我們會 不信—— 171 代 讓您成爲我們的顧客

休城唯一,堪稱全美唯一

由 Steven Ye 和 David Luo 提供超低售價,衆口皆碑

(貸款部經理)

由Ray Lee 幫你完成貸款和過戶手續,簡便快捷

(服務部經理)

由 David Wang 爲您解決任何疑難雜症,開的安心

華人"一條龍"銷售,貸款,售後服務團隊 David Luo羅



Steven Ye葉 (713)518-3169

Bella 張 (281)223-2919



新車可享有兩年免費換機油及油隔服務 ☆ ☆ ☆ 另有大量優質二手車選擇 ☆ ☆ ☆ MARTIN MA

馬田澤 請電話預約:

713-995-2667(直 線) 713-501-6888(手 機)





鈑金・噴漆部 精通保險理賠法[,]AAA,州農場保險指定修護廠 USAA, FARMERS, ALLSTATE, TEXAS

高價收買 FARMERS BUREAU,G.M.A.C. 等等 **OPEN SHOP PROGRAM** 、 車禍車 鈑金修護,爭取減或免自付款,保證復原如新 最新電腦控制,下吸式,氣熱,無塵烤漆房 (原廠標準,且有終身保證計劃) AAA保險 Approved

修護期間,備有免費(收費)租車 全車開入式拉大樑機(三臺)



鈑金部

●美國汽車修護協會檢定特級 (Master) 技師● ★ 歡迎精修 "Extended Warranty" ,減或免自付款。 ▶ 德州政府核准廢氣修護專家。可申請高到 \$600.00

• 精修電系,噴射式供油系統

• 四輪(電腦鐳射)定位

• 原廠標準保養,冷暖氣

州政府汽車安全年檢

政府補助款,協助低收入者通過汽車年檢。

原廠標準保養,冷暖氣引擎修護,剎車,底盤,變速箱等等

LECUS INFINITI. AUGIL ACUR

Bellaire Auto Services & Collision 7620 Bellaire Blvd Houston Tx 77036(Bellaire & SW Freeway)

條 龍 維 修 服 務 中 心 ○ 誠徵有經驗的修車技師

★完整檢測汽車中心 ★皮帶、水喉 ★電池、開動器及整流器 ★引擎調整

9400 Southwest Freeway Houston TX 77074

★原廠配件

★方向盤及僻震器

- ★防止損壞定期檢驗
- ★價位保證滿意



星期一至星期六 9:00AM-6:00PM 電話:713-484-7777

房企利用槓桿急速擴張

據業内人士表示,房企利用槓桿發展已經

過監管部門顯然已經察覺出房企 的槓桿越做越高,降温措施已經

■記者 孔雯瓊

免費估價 營業時間: ★剎車、防凍液、傳動系統 ★州政府汽車安全年檢 **州政府汽車安全年檢** (請攜帶保險卡)

前,由該公司為香港叮叮車

更新的永磁牽引系統已成功

登陸香港,進行試驗調試

2016年8月12日

方案的同時,大大提高了系統的可靠性。首輛交流異步

清 音低、可靠性高、控制靈活等諸多優點,該系統 行工況下,永磁牽引系統與之前的異步牽引系統相比,

擔。配備強健"綠色芯"——國產化永磁牽引系統的 而裝配永磁牽引系統每年至少可節電9千度。

上順利完成了起動、制動、爬坡、轉彎、單電機運行、 百年來首次接受徹底的電傳動系統升級改造

交通的"新寵"。國內外大量研究及運行實例顯示,其 異步牽引系統,充分保持了叮叮車的活力。

98 號電車從堅尼地城出發,由西向東穿行於香港街

車永濟電機公司研製的。日 拖車等工況測試。最後根據試驗監測數據顯示,電車

由中車永濟電機公司自主研製,包括永磁牽引變流器、可節能20%以上,節能效果亦會隨着再生制動性能的提

區。試驗過程中,車上載滿7噸重沙袋以模擬乘客,並 研製牽引系統。早在2008年開始,永濟電機公司已開

"心率"完全正常。據了解,該系統還將進行一步調 流電機為動力的直流電傳動系統。2008年,永濟電機

永磁電機具有體積小、重量輕、效率高、噪聲 電傳動系統於2009年4月交付用戶裝車運行。截至目 低、轉速平穩、可靠性高等明顯優勢,是現代城市軌道 前,永濟電機公司已先後為香港電車公司提供了71套

土法拔火罐 三十載診十萬人

8月10日,恰逢鶴山鎮趕場的日子。凌晨5點剛 本找穴位,也常在自己身上試驗。從1986年開始

周末學校(Per Class to 12 Grade) 火热招生中

每周六周日開班小學,初中,高中全科提高訓練

開設覆蓋英語(Reading, Writing), SAT強效提高班,中文,數學,以

及SAT, ACT, Pre-AP課程, AP課程, GT班鋼琴, 電子琴, 芭蕾舞,

中國古典舞,中國武術,跆拳道,西方禮儀,音樂表演,演講與談判

, 乒乓球, 籃球, 足球, 表演, 拓展訓練, 綜合運動, 視覺藝術設計

綜合科學課,實驗課,動畫制作,初級編程,遊戲設計,機器人工

培訓課程全部Open,學生可根據自己的興趣,自由選擇,另含精彩的

■現在報名,中文課可有50%的折扣

7505 fannin, suite 215 Houston,

TX, 77054(休斯頓醫學中心校區)

週末外出旅行活動。記名清是前电话预约

Photoshop圖像設計,攝影課程,視頻制作課程等十大類幾十余種

該系統的首次裝車負載試驗由香港98號電車承 120公里計算,採用異步牽引系統年耗電量為5萬度,

北方城市哈爾濱,1946年11歲時,被中國政 府遣返回日本。紀錄片展現了這位日本老人最 近從哈爾濱到葫蘆島的千里騎行之旅,也記錄 了老人沿途尋找70年前的記憶,同時在途中 为 對曾經無私幫助過自己的中國人表達誠摯的感謝。

"這次騎行中,我再一次被中國人民的善良所打動。"丸山岩在日前於北京舉行的發 "這次騎行中,我再一次被中國人民的

抗日戰爭結束後,共有超過百萬日本僑 民和俘虜在1946年至1948年間被遣返回日 本。丸山岩指,"當時中國正進行解放戰爭, 為了保證我們安全回國,有不少中國人一路護 送我們。要知道日本剛剛在中國犯下了何等罪 行,但即便在這種情況下,中國人依舊願意用

他們寬大的胸襟來包容我們。" 丸山岩到中國騎行的想法 丸山岩到中國騎行的想法始於2011年。 當時他在日本福岡地震災區做義工。他在與人 交談時偶然得知有位日本人想到中國騎行,老 人立刻被這個想法吸引了。

2012年,丸山岩開始了在中國的第一次 騎行。他從上海一路騎到南京,全程300公 里。有了這一次的經驗,丸山岩開始計劃他的 東北感恩之旅。從黑龍江哈爾濱到遼寧葫蘆島,1,000 多公里的距離是丸山岩第一次騎行距離的3倍,但感 恩之心讓年過八旬的他覺得要在有生之年再回一趟中 國的"故鄉"。

在紀錄片的最後,老人來到葫蘆島,這裡是他70 年前離開中國返回日本的地方。他表示, "希望中國



品都是他請人刻畫,一手打造出來的

amyshaorealty@gmail.com

全通船舶運輸公司

ZEN CONTINENTAL CO., INC.

請聯絡 ELLEN CHI

Email: houellenc@zencon.com

Website: www.zencon.com

價格絕對優惠

山,多處懸崖峭壁上被人鐫刻上了王羲之、唐 太宗、蘇軾、乾隆等名家的書畫作品,被稱為 "大木山書崖" ○71歲的當地村民袁家祥會主

MACURA

報道稱,來自法律團體 "美國自由觀 政府資訊,這一伺服器很可能遭到駭客攻 察"的拉裏·克萊曼代表班加西事件死者 擊,希拉裏疏忽性或魯莽的提供了原告兒 肖恩·史密斯的媽媽帕特裏夏·史密斯和 子的地址,導致他們在恐怖分子攻擊中喪 死者泰倫·伍茲的爸爸查爾斯·伍茲,向 生。除了錯誤死亡疏忽指控之外,這2名 哥倫比亞特區聯邦法院提出訴訟案,聲稱 死者的父母還聲稱希拉裏對媒體誹謗他們

訴訟狀稱希拉裏•克林頓使用私人電 接稱他們撒謊或強烈暗示他們撒謊,以保 子郵箱伺服器造成史密斯和伍茲的死亡, 護她自己的公共形象,從感情上傷害他們

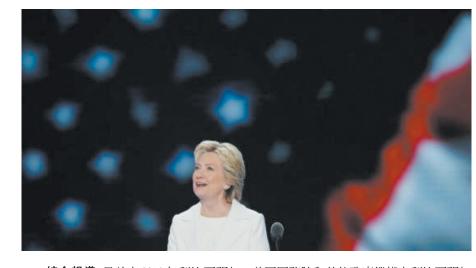
團體賽結束之後,個人項目的競爭即將展開,拜爾斯 ジ磯時報》開始揣測,當年羅馬尼亞的成就,美國應該也 在個人項目的預賽都是暫居第1,她能否堅持到最後,是

已對百餘車 偷一輛汽車。上周,美國得克薩斯州警 言人說:"我們將採取所有可能的方案

版的軟體,竊賊只需要短短幾分鐘就能 方就逮捕了這樣兩名偷車駭客。當局擔一,以確保我們的客戶可以安全地和沒有 心,這起案件並不是個案。據信,這兩 顧盧地停車。 名駭客已經對 100 多輛汽車下手。

報道稱,得克薩斯州休斯敦警方上 的車被偷,因爲與網際網路聯網的汽車 星期逮捕了24歲的邁克爾·阿斯和22歲 數目在不斷增加。專家稱,有朝一日駭 的傑西·塞拉亞。被捕時,兩人正駕駛 客能夠一次致使許多輛車失靈。專家同 著一輛偷來的吉普大切諾基。 他們二人 時呼籲汽車生產商在車輛上安裝多層次 阿斯和塞拉亞喜歡吉普和道奇車,

這兩個牌子的車在墨西哥的黑市上很受 局正在加州和佛羅裏達州調查一系列類 歡迎。 這兩款車都是由菲亞特-克萊斯 似通過電腦盜竊汽車的案件。



綜合報導 日前在2012年利比亞班加 美國國務院和其他政府機構在利比亞班加 西領館遇襲事件中2名死者的家屬前往美 西的運作地點,並在之後協調、計劃和實 國聯邦法院控告民主黨總統候選人希拉裏 施班加西襲擊

恐怖分子能夠獲得美國大使所在地,以及並迫使他們不要談論班加西攻擊事件

最偉大的力量,而美國南達科他州一對夫」,她安靜的離開人世。李說,母親走的時

報道稱,來自南達科塔州的德,朗格 斯(De Langes)夫婦7月31日在養老院的同 父親,媽媽去了天堂,並告訴父親 。兩人的兒子李(Lee)在接受採訪時表示, 和母親一起離去,可以就這樣離開。 對於父母在同一天去世,他們覺得"這是 20分鐘後,身患前列腺癌的父親也安靜 上帝充滿慈愛的安排"

,或許更能讓你相信愛情的"魔 候非常安詳,當時家人都聚在母親身邊

--間房間去世,前後時間相隔不到20分鐘 "他不必再獨自堅持下去,如果他希望 離世。李說,父親在去世前,還睜開眼

男子接受心臟移植 出席恩人女兒婚禮助父女"重逢"

綜合報導 美國賓夕法 這個"陌生人",正是因爲 親的心跳 尼亞州女子詹妮(Jeni Stepi- 移植了詹妮父親的心臟,才 詹妮稱,在婚禮前,她 en)日前身披婚紗、嫁爲人 得以活到現在。

婦。不過,在婚禮上挽著她

走向教堂神壇的並不是她的 亞瑟(Arthur Thomas),10年 激。而亞瑟也表示,詹妮的

父親,而是一位"陌生人" 前在病危之際,他移植了詹 爸爸給了他第二次生命,以 ,據報道 ,早在 2006 年 , 妮父親的心臟。而此次婚禮 "父親"的身份陪伴恩人的 詹妮的父親就已經去世,而,也是詹妮多年來第一次和 女兒完成人生中這段重要的 在婚禮上將詹妮交給新郎的《父親"見面",再次聽到父 旅程,是他最大的榮幸。

(Family Center #303): 9:30 Am

英文成人及兒童主日學´: 9:30Am

英文敬拜: 8:20Am; 10:30Am

Memorial Church of Christ

中文堂

| **周日**: 中文主日學及團契

地址:900 Echo Lane,

連絡人:陳相如 電話:713-732-6265

通過書信聯繫到了亞瑟,亞 據介紹,這名男子名叫 瑟能夠出席婚禮,她非常感

華人之聲中文福音廣播

www.chinese-radio.org

(24小時全天播放)

KHCB 1400AM

禮拜六及禮拜日上午八時至下午三時

KHCB 105.7FM

禮拜五晚上十二時至凌晨一時

節目多采多姿 歡迎全家收聽

電郵: info@chinese-radio.org

是當前這項運動的評分標準,獨鍾高難度的 將在裏約奧運大放異彩 今年19歲的拜爾斯是史上首個連續3年

獲得女子體操全能金牌的非裔女性運動員 爾斯的直體前空翻2圈半(double layout half

事實上本屆裏約奧運揭幕前,各方猜測

工子體操競賽,都評估拜爾斯在團體、鞍馬、平衡木、自 如今有了拜爾斯的美國女子體操隊摘團體金牌,《洛

美黑人靑年被捕死亡調查: 案發地警方常侵犯人權

的調查結果顯示,巴爾的摩警方存 逃跑時被警方控制。警方從他身上 在經常性地侵犯公民的憲法權利的 搜出一把彈簧刀,並據此將他逮捕

據該報道,司法部的調查結果 於醫院。 及對憲法保護下的訴求表達採取報 巴爾的摩市警方展開正式調查,以

而這些行爲是由警察系統中現 法和種族歧視等行爲 行的政策、培訓、監管以及問責制 引起的。另據路透社的報道,巴爾 被控的6名警官中,其中4名已經被 的摩警方發言人暫未對此報告作出 判無罪,而且在上個月,檢方也對

諷誦華嚴經

諷誦華嚴經

槽拜藥師經

禮拜萬佛/彌勒三經

格雷之死引發巴爾的摩民眾抗 美國司法部也宣佈對馬利蘭州

確定警方在工作中是否存在暴力執

不過,半島電視臺的報道稱 另外2名警官撤銷了訴訟。

休完年假的員工可獲得7500 美元獎金(約合5萬元人民 幣)。除了休假期間照發薪水 , 旅遊網站 Afar Media 還為 休假員工提供2000美元(約 合1.33萬元人民幣)的現金補

3個月給予每名員工相當於500美 元的網站積分,鼓勵他們外出度假 期間使用公司網站上的資源。還有 的美國企業為員工報銷度假費用

Texas Buddhist Association

Jade Buddha Temple

王佛寺每週開放七天,10:00am-5:00pm 每週日 09:00am-11:30am 英語講座禪坐 10:00am-12:00pm 共修法會佛學講歷

01:30pm-03:00pm 念佛共修 03:00pm-04:30pm佛學研討 每月第三週六10:30am 海邊放生及素食野

Talent Academy www.talentacademy.org 持州政府幼教執照 學費可申請低稅

秋季**713-340-9388** 1入, 77054(水) 順番学中心校園)

|ガエwww.hanlinusa.com TX, 77036(中國城王朝二樓)

◎智障學生,多動症,自閉症,心理輔導,治理輔導中心 技巧,中英文唱遊,西洋畫,國畫,書法,手工藝,國際象棋,圍棋

中英雙語幼兒園(1歲半~5歲)Day Care 暑期夏令營、秋季星期天中文學校 在美獲敎育學碩士老師親自執敎 中西結合教學方法, 幼兒早期智力開發

騰龍課後班 After School 全新校車接送、分班制、教學中、英、數、GT等豐 富多彩,各色才藝班,全部專業老師執教

/ledical Center/Richmond 全日校車可接送回家

○SAT強效英語提高班(10天内可大幅度提高得分)

○夏令營,冬令營,寒暑假來美遊學營或赴國外遊學營

全部專業教師執教,教學經驗豐富,寓教於樂,潛能開發

●新移民強效英語提高班

雙語幼兒園課後班熱烈招生中 藝術熏陶教學生動,室內室外遊樂活動 首創中文字經私塾班,快速識 字法,讓您的孩子曲不離口, 天天學中文! 歡迎電話,傳真報名。

聯絡電話:281-242-0989,832-528-0880,832-528-0882

址: 4555 Highway 6, Suite W, Sugar Land, TX 77478 (糖城匯康廣場)

珠心算數學班、繪畫、銅琴、 捷城校園: Fame Well School 21915 Royal Montreal Dr.Katy 77450 www.famewellschool.com 2317 Settlers Way Blvd.

【最佳幼教、文理、才藝、游泳、球類、綜合學校專業教學 20 餘年豐富經驗 持政府執照學費可抵稅】 Playground、學校標準格局寬敞安全57,000呎、全新設備、政府培訓一流師資、勤教嚴管、品質保證,學費合理,課超所值. KATY周六中文學校特設2歲~4歲幼兒班和5歲~12年級實力班 國際熱愛大自然促進會 採用馬立平漢拼簡体字課本教學。珠心算數學、繪畫。GT英數、教導學生大自然快樂操、歡喜語 老外學中文、鋼琴、舞蹈、藍球、乒乓球、西洋棋

教導學生大自然快樂操、歡喜歌以達和諧的 身心教育. 珠心算實力班及數學高分保證班 (5 歲~G8) 暑期游泳訓練密集班 (瀚崴校內標準游泳池) 梁楚宜校長親授珠心算(加、減、乘、除)技巧、啓發智慧、增強記憶 力,配合應用數學分析演算,訓練思考邏輯及計算能力的快又準, 使學習過程不在害怕,而是充滿自信,質量控管限定70位. 這些別方式到底學之長數是「關意文文內层學方式包」 專業教練教授呼吸划水、滾翻轉身、蹬腿出發、自由 泳、仰泳、蛙泳、蝶泳. 糖城、凱蒂唯一蒙特梭利雙語學校 (1歲半~5歲)

課後輔導班 After School (PreK-9年級) 校車接送,完成作業、每日密集分級中文(漢拼簡體)教學、英數加強、考題訓練、提供點心,定期和家長聯繫

暑期國外來美遊學營 (5歲~14歲)

繪畫基礎、中級、高級班(5歲以上) 由 Montessori 專業執照經驗教師分級小班教學、獨特教材及 教具訓練手部肌肉,使幼兒反應靈活強化自信心及群體生活 能力,提昇日後認眞學習、閱讀書寫能力及情緒穩定. 天天密 集中文教學建立識字背誦好根基. 供午餐及早晚點心. 藍球&乒乓球1 on 1或 5~12歲 控球/運球/投藍/傳球/接傳/防守/進攻/團隊戰略/體能彈跳

> 孔子學院國家漢辦漢語考試中心(HSK)漢語水平考試、 (YCT)中小學生漢語考試、請上網查詢報名:

Eldridge Pointe Office Condos 142 Eldridge Rd. S# B, Sugar Land, TX 77478 **IQ TUTORING CENTER IQ VIET MY**

提供一條龍門到門服務 TEL:(713) 780-8727 , FAX:(713) 780-8867 分



8:00AM-4:00PM

6689 Wilcrest Dr. Houston, Texas 77072 汽車保養專家·個人公司及一切定期保修

近百利大道,Chase Bank銀行正後方)承修 Extended Warranty·免費洗車服務

政府註冊撤銷交通罰單降低車輛保險

課堂學習:國語授課,中英文對照課本及考試。 上課時間:每月的第二個星期六 8:30AM-3:00PM (2016年7月份無課)

邵老師(832)600-3938(短信) (281)313-2965 微信:amvs3938

上課地點:5855 Sovereign Dr, Unit D科技廣場 (原中華文化中心)

Closed

負責人:胡志成(Sing)、Kimberly

華夏交通安全講習學校

特別歡迎新來賓,初駕者,TEENAGE 免學費試聽.

•海運、報關、卡車、倉儲

• 每週貨櫃進/出口東南亞

承運整櫃、散貨、大宗貨

冷凍櫃、空運、保險



(pre-k to 12th grade) 報名 (281)908-1212 教學內容: Reading, Algebra Geometry and Physics 專線:(832)387-0762 課輔時間:周一至周五,下午3點至晚上8點。周六特別開設SAT班及一對一個人家教班

周六:9點至下午2點。(周六課程免費,不需另外繳費) 地址: 9440 Bellaire Blvd suite 200 Houston TX 77036 (國泰銀行二樓) 也址: 12000 Bellaire Blvd Suite 160 Houston TX 77072 (近Kirkwood

(本教會設有聖經學校,其學分可轉至 正式聖經學院,以申請聖經研究學學士 2424 South Blvd., Houston, TX 77098 和碩士學位,並可保持學生身份 Golden Gate Restaurant

金門是您的事業通往成功之門!

金門爐頭廠專製業造各種中式爐頭,抽油煙罩,精美布菲檯,各種不銹鋼廚具 本廠具有十多年經驗 手工精細,交貨快捷,以及提供一切餐館設備修理及安裝服務



★中式爐頭 ★油爐 ★洗碗檯 ★燒臘爐 ★免費估價 ★零件配套 ★專門店製造不銹鋼餐具



Tel:(713)228-2155 Fax:(713)228-2156 EL:(281)498-1616 Fax:(281)498-8133 ***
/ebsite:www.jadebuddha.org

九時起 每月第一個星期日

九時起 每月第三個星期日

九時起 每月第四個星期日

九時起 每月第五個星期日

休士頓華嚴蓮社

Avatamsaka Buddhist Lotus Society

有法會,由上午9:00~下午5:00

每月定期共修法會及活動

禮拜八十八佛洪名實懺 九時起 每月第二個星期日

地址:9369 Wilcrest Dr.,Houston,TX 77099

(281) 495–9700or (281)879–4485

休士頓華嚴蓮社每週開放七天(週一至週 六上午9:00~下午5:00)。每週日皆



969 WestBranch Dr.Houston, TX 77072



兼售各式精美傢具 百利大道 睡得平安,健康,長壽 #\$288 **-**\$595

2016年8月12日 Friday, August 12, 2016 美大選猜朗普提出經濟政見

特朗普本月近日試圖以發表經濟政見 主黨候選人希拉裏所主張的政策已 是他自上周宣佈13人經濟顧問團隊以 來重振聲勢,他提出新的稅賦減免主 "傷害到密執安州的經濟"。這個俱 來,首次談論經濟。同時有普遍觀點 樂部一向是美國政治候選人談論經濟 認爲,他在過去一週的表現是參選以

實施聯邦新法規、調降所得稅與企業 特朗普說: "希拉裏是個過時的 所得稅,並制定規定以協助就業夫妻 候選人,我們的競選活動則是著眼于 (Ron Bonjean)說: "特朗普試圖要

他在底特律經濟俱樂部(Detroit

據悉,希拉裏也將在密執安州提 勢。

美學打造體與王朝





夏日炎炎本是休假的好

員工休假太少而發愁。 天帶薪假期的平均水準並不

算高。即使如此,由於擔心 來越多美國人選擇少休假甚 至不休假,平均每年只休一 半年假。這可不是一個好現 象。用人企業擔心,長期工 作易導致過度疲勞、有損健 康甚至引發精神疾病。不少 公司因此出臺不同措施,鼓 勵員工休假。軟體公司 Full-Contact 宣佈,每年"足額"

貼。房屋分享平臺Airbnb每

德州佛教會玉佛寺

會長浄海法師 副會長宏意法師

圖書館藏書錄音影帶豐富歡迎洽借

每月第二/四週四 7:30P-9:30P 西北區佛學研討會每月第二週六下午2:00P-4:00P 粵語佛學講座在大雄寶興

(中央社)總統蔡英文今天走進台東都蘭

傾聽原民心聲,蔡總統今天兌現承諾,帶

包括阿美族頭目、長老、年輕人和原運人

後,更實際的走入部落,傾聽原住民心聲,原

監督年金改革行動聯盟計畫在九三軍人節

上凱道,抗議軍公教在年金改革議題中遭到抹

部落被財團大興土木。

部落,和阿美族面對面座談表示,原住民的問單,「我們只想安居樂業,過去是怎樣的生活 顯是歷史承擔,「這條路很難走,但我願意走」,現在就過怎樣的生活,讓我們能傳承祖先留

著原民會和相關人員,以及原住民立委陳瑩、 但都忽略了原住民才是這塊土地的主人,沒有 廖國棟、高潞・以用、谷辣斯・尤達卡,以及 考慮到原住民。因此民進黨執政時通過了原基

士,提出許多原住民問題,有人哽咽談到原住 爲主體解決歷史問題的方案,這是一個艱巨浩

改革行動聯盟訴求,呼籲蔡政府不應該以偏頗 考量信賴保護原則,更必須顧及軍公教尊嚴 資訊企圖誤導視聽,讓年金改革委員會成鬥爭 不能將軍公教退撫制度污名化爲拖垮國家財政

當天,率領軍公教勞退休團體進行「抗議蔡英」代、行業正義,讓所有軍公教人員和勞工都能

文,霸凌軍公教」大遊行;聯盟擬號召10萬人 獲得尊重、公平正義及應有的保障。

當地頭目巴奈說,感謝總統在儀式的道歉 任,更是歷史的承擔

下來的東西 |

原住民年輕人說,原住民的問題其實很簡

2016年8月12日 安倍抛新經濟對策或爲助力推動改憲

組內閣,並將其命名為"挑戰未來"內 新對策可令日本國民生產總值(GDP)提升 後,8月2日晚即與日銀總裁黑田東彥會

綜合報導 日本首相安倍晉三再次改 本民間需求的可持續增長。日方測算, 首相兼財政大臣麻生太郎在確定得以留任 1.3%,但僅說明新對策部分項目將納入 談。麻生在會談後表示,兩人重新確認

修改憲法鋪路。這一點從其對黨政核心 自民黨總裁任期,但為了(將政治流向)引 安倍表示,希望通過新對策實現日 人事安排可以看到些許端倪。比如,副 向改憲,也有可能解散眾議院

綜合報導 菲律賓總統杜特爾特再度就打擊毒品犯罪放出狠詞

杜特爾特稱,菲當局緝毒署統計顯示,3年前,菲各地吸 毒成瘾者就多達300萬人,"現在吸毒者人數肯定已超過370

名涉及毒品犯罪的鎮長主動到國家警察總部向警方自首



逾六成民眾支援 泰國全民公投通過新憲法草案

全民公投,已接近完成的非正式計票 國將以新憲法取代2014年5月政變之 結果顯示,新憲法草案在多數選民的 後宣佈實施的臨時憲法。

票數差距 "夠大" ,預計最終結 部由軍政府委任,意味著上議院將

開放至下午4時,讓約5000萬合法選 新憲法草案?";第二個是"你認為 憲法草案 民前往投票。當局估計,本次公投的 在國會選舉後五年內,參議院是否有

政變推翻英叻政府以來、泰國首次舉 動。當局也扣留並起訴數十名公開 2017年舉行大選

選委會主席頌猜表示,這樣的 草案,上議院議席將增至250個,全 (泰國)人的權利。

據報道,泰國軍政府在公投前 表一再推遲 報道稱,這是自2014年軍人發動 禁止了對憲法草案的辯論與拉票活 次公投結果如何,泰國都將按計劃在

'參議員有權投選總理"。按照該 後說:"我很高興能繼續行使身為

的第二版本,第一版本去年9月被 泰國各地9萬多個投票站上午8時 題,第一個是"你是否同意2016年的 隨後任命新修憲委員會,重新起草

Dailu New/

前最重要的努力就是做好「一軌的官方溝通互 全力維護好兩岸現有機制 動」,全力維護好兩岸現有機制。

信良、前總統府秘書長陳唐山擔任董事長。

外界認爲,在海峽交流基金會董座與高階 的提問,作了上述表示。

他說,陸委會非常重視相關智庫的兩岸研 助。

(中央社)針對兩岸互動,行政院大陸委 究成果,並會做爲施政參考。但政府目前最重 員會副主委兼發言人邱垂正今天表示,政府目 要的努力就是做好「一軌的官方溝通互動」,

邱垂正進一步表示,特別是涉及公權力事 國安體系外圍智庫「亞太和平研究基金會 項,仍須透過公權力與官方的對話協商機制, 及「遠景基金會」10日選出前民進黨主席許 才能完整照顧好國家利益,以及落實保障民衆 的權益與福祉

此外,針對台北與上海共同舉辦的「雙城 人事出爐前,過去肩負兩岸與對美日等國訊息 論壇」,邱垂正表示,兩岸城市交流、良性互 傳遞管道的兩大基金會,角色將更爲吃重。邱 動有助彼此了解,並增進兩岸城市經濟、教育 垂正下午在陸委會例行記者會針對中央社記者、文化、觀光各項發展。陸委會將持續關注交 流情形,加強與地方政府聯繫,並提供必要協

(中央社)行政院會今天通過經濟部擬具 而重製、以營利爲目的散布明知是侵害著作財 的著作權法部分條文修正草案,將數位及網路 產權的重製物,其重製物爲數位格式者,改列 侵權納入非告訴乃論的適用範圍,檢察官將主 非告訴乃論罪 動偵辦

表示,爲因應台灣推動加入跨太平洋夥伴協定 改列非告訴乃論,期盼有效嚇阻數位環境下侵 (TPP),行政院會上週也通過經濟部專利法部 害著作權行爲之發生 分條文修正草案、衛福部藥事法部分條文修正 草案、交通部郵政法部分條文修正草案。行政 線訊號保護,若擅自接收載有節目的鎖碼衛星 院長林全要求各部會儘快整理其他相關類似法訊號,或是製造、輸入、輸出、銷售、出租明 案,展現台灣加入跨太平洋夥伴協定的能力和 知可以解碼的設備、器材、零件、技術,將有

經濟部表示,修正草案將意圖銷售或出租

經濟部表示,爲了因應數位科技發展造成 行政院發言人童振源在行政院會後記者會 網路盜版情形增加,也把侵害公開傳輸權之罪

修正草案並增訂載有節目之鎖碼衛星及有 民事、刑事責任。

殿察院11 日通過殿孫王義玉(右)〉仉母義(左)築人斯提台北大巨哥会調老叔子,提 案糾正台北市政府

(中央社)機場捷運通車延宕案,監察院今天晚間表示,監院立案調査已逾1年,非媒體 所稱「關說不成、查辦伺候」

監察院指出,部分媒體報導,該案調查委員係是因人事關說不成,才會挾怨報復等情 監察院晚間說明指出,該案於104年7月22日立案,由3位委員調查,同年9月10日聽取 交通部簡報;104年11月27日實地履勘,自105年1月11日至6月1日止,計有7場次詢問會議 詢問對象包括交通部、高速鐵路工程局、行政院公共工程委員會、桃園市政府官員(含卸任 官員)及桃園捷運公司人員。

監察院表示,105年7月中旬完成調查報告,同年8月2日調查報告循行政流程送請委員會 審議;105年8月9日交通及採購委員會審議通過,歷時已逾1年。

(中央社)監委王美玉、仉桂美 月14日前的75次勘驗並未依據BOT 柯文哲任內12次

市政府。王美玉說,遠雄是投機取巧 場差異,未盡契約的勘驗責任,且就 政府,但對民衆而言都叫台北市政府 ,被市府裁定停工,「我們尊重」; 遠雄巨蛋公司違法未按圖施工,所衍 包宗和說,如何讓雙方有個台階下, 生公安疑慮,未考量與遠雄具有BOT 關鍵在內政部

文哲濫以「弊案」公然指摘「台北大 殆盡,顯有不當之處」 巨蛋BOT案」,並藉著不具司法調

、包宗和查大巨蛋案,今天糾正台北 契約之約定,詳實比對建築圖說與現 ,另外63次在前 夥伴關係,「透過媒體忽而解約、忽 是主要構造,可依建築法39條一次報 險升高疑慮有無可迴避責任 遠雄向監院陳情指,台北市長柯 而換手,致使契約兩造信賴關係破壞 驗,但「非常淸楚的,它是主要的樑

她說,台北市政府廉政委員會在 查權的廉政委員會進行調查,濫用媒 沒有法律明文規定下行使調查權,其 作就已經做成送審中的那張圖,「我 推派王美玉、仉桂美、包宗和調查。 與調查權限之範圍,違反正當法律程 建築法第8條,因此,市政府採用第 ,顯有違法

王美玉指出,台北市府104年5 王美玉說,歷次的履勘有75次, 政府的裁量權」

柱、樓地板、樓梯都被變更了」。 王美玉說,圖還在送審,現場施

體優勢,迫使妥協,損及權益。監院 設置法定依據、職掌、人員組成方式 們認定它沒有按圖施工」;遠雄違反 例原則。 3位監委今天提出調查報告,並 序原則與司法院釋字585號解釋意旨 58條,全面停工,而不是用39條讓它 比例原則?仉桂美認爲「當然有」。 罰款或一次報驗,「我們尊重台北市

王美玉指出,「我們認定遠雄是 交由內政部營建署、台建中心或第三 投機取巧,所以被市府裁定停工,我 方先行評估,中央機關不宜輕忽這一

仉桂美指出,「全面停工的動作 ,我們不挑戰,我們尊重」,不過, 大巨蛋能順利完成,這符合台北市民 市政府仍應考量該停工處分的執行規、全國民衆利益與國家形象,希望問 模、範圍與時間久暫,以避免違反比 題圓滿解決,關鍵在內政部如何拿捏

媒體追問,停工時間,有無違反 題順利落幕

哲都向監察院承諾,7項安全基準得

王美玉指出,遠雄主張變更的不 們尊重」;她並說,遠雄對於公安危 解決問題的契機;她呼籲,中央與地 方一起合作,解決爭議。 包宗和則認爲,現在最重要是,

,如何讓雙方有個台階可以下,讓問 包宗和並說,建築業普遍會「邊

另外,王美玉透露,監委約詢時 做邊改」,但這樣風險非常大,也許 ,遠雄董事長趙藤雄與台北市長柯文 建築業要思考,這習慣是否要調整。



立雄任主委 吳敦義質疑清算國民黨

(中央社)前副總統吳敦義今天說,不當 顧立雄擔任不當黨產處理委員會主委,是在淸 黨產處理委員會不應該設在行政院底下,爲何 算競爭對手國民黨,這是值得考量的地方 不交給監察院或司法院?有人質疑派民進黨不 分區立委顧立雄任不當黨產處理委員會主委, 是名正言順的財產,應該還給這塊土地、還給

總統府昨天公布「政黨及其附隨組織不當 不然黨產就是包袱,對不良的人來講,會透過 取得財產處理條例」,行政院將設不當黨產處 黨產貪汙、圖利或共謀。 理委員會,政黨自民國34年後取得之財產扣除 黨費、政治獻金等後,推定爲不當取得,應移 陳水扁以貪汙所得在美所購房屋,將現金轉回

吳敦義上午接受中央社記者訪問表示,如 扁是貪汙犯」,無形中替某一位重要人士減輕 果民進黨做得漂亮,就不要讓社會覺得政黨在一被迫要特赦陳水扁的壓力 鬥另外一個政黨;不當黨產處理委員會不應該 設在行政院底下,權力如此重大,應該避嫌, 不當取得財產處理條例違憲,國民黨也曾表示 爲何不交給監察院或司法院。

他說,也有人質疑,派民進黨不分區立委

*單一費率信用卡服務(Flat Rate)

*無合約,無外加費用,無租金

*AMEX 1.85%起

*低價點餐系統,零售系統軟硬體安裝

*監視器,音響系統架設(一條龍服務)

-信用卡刷卡

-家庭智能系統

-VOIP 電話系統

lat Rate Merchant services

餐馆点餐,零售,超市管理系统

EL:(832)779-6300謝佳哲(Chia) 如果我們沒有辦法給你

公家、還給全民,大家同樣站在一個立足點,

現有的帳單再低價, 我們會給你 現金\$250

將提釋憲案,但立法院還差3席。

*上網點餐功能,Loyalty&Gift Card *LCD菜單設計 *專修營業用電腦 *安裝 ADT 保全系統

-提供分期付款

-批發利率,保證比銀行低

-專業高清監控鏡頭 -24小時多語言技術服務

元創坊 Element Box

-各類型網站設計及推廣 -無月費 無隱藏費用





SAT / ACT / PSAT / Duke TIP 英文: 2 - 6年級閱讀, 詞彙, 文法, 寫作 英文數學老師分開授課



OPEN HOUSE

11:00AM - 12:00PM

世界歷史 & 德州歷史, 大學申請輔導, 機器人設計, 電腦 & Java 程序設計 英文書寫和打字,國際象棋及各種才藝,少林功夫,乒乓球,交遊活動 名符其實高品質教育,集休城一流教師於一校

特邀優質教師

來智勝 一流教學環境,培養一流學生進一流大學

罷免改採記名投票方式及無效票的認定標準。 後,將報請行政院核定後發布施行。 內政部表示,這次修正主要是配合105年6 至於國民黨如何因應,吳敦義說,如果不

吳敦義話鋒一轉說,美國日前拍賣前總統 中華民國政府,「這幾乎是美國政府認證陳水 吳敦義指出,有人認爲政黨及其附隨組織 花蓮基地 騰雲UAV大型無人機展 空軍花蓮基地將在13日開放參觀,11日舉行全兵力預演,靜態展示的騰雲UAV大型無 幾首次在東部地區展出。

(中央社)總統蔡英文今天走訪台東,了參與,減少重建工作的死角

的軌道,觀光的人潮也逐漸回流。政府很努力 投入,政府跟民間會一起努力」

還在繼續,「我們需要更多的專業人才投入, 生,5年前從台北移居台東。1個月前,面對

她說,風災過後,行政院第一時間就進駐 到所有受損房屋都完成修復的那一天

投入了數以萬計的人力。現在,台東步上復原 的工作還在繼續,「我們需要更多的專業人才

地方議長記名投票內政部通過準則修正

也方正副議長選舉等,改採記名投票。內政部 46條,已將地方議會、代表會正、副議長、主 今天通過地方立法機關組織準則修正草案,報 席的選舉、罷免投票方式由「無記名投票」修

國民黨議員李全教翻盤,當選議長,引發關注 樣設計及無效票的認定標準等進行會商後,所 台南市長賴淸德力促,將地方議會正副議長 提出的「地方立法機關組織準則」配合修正條

内政部今天下午部務會報通過「地方立法 長選舉前就曾討論過,但遲未通過修法,內政

機關組織準則」第11條、第14條修正草案,修 部僅規定未來地方議會選舉等原則,樣式並未

正地方議會及代表會正、副議長及主席選舉、 統一,由各地方機關自行決定;部務會報通過

蔡總統今天走訪台東,晚間透過社群網站 資源最爲短缺、最弱勢的地方,協助居民整修

蔡總統提到,一位名叫「Ivy」的年輕女

受損的家園,Ivy號召夥伴,帶著器具,深入

正爲「記名投票」,經邀集各地方議會、相關

内政部官員指出,改記名投票在台南市議

解風災後重建狀況。蔡總統提到,重建的工作

很多人,如果你也喜歡台東,希望你能一起來

台東,和台東縣政府齊心合作。同時,國軍也

,可是,不要忘了,有許多民間的力量也一起

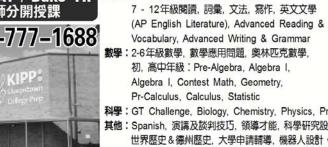
臉書(facebook)貼文指出,「台東曾經療癒 屋舍

智勝學院 **ADVANCE ACADEMY**

月決議,推動修改地制法

2016 秋季班招生 8/27-12/10 (每週六、日) (報名截止日 8/25)

招生對象:2-12年級



數學: 2-6年級數學, 數學應用問題, 奧林匹克數學, 初, 高中年級: Pre-Algebra, Algebra I, Algebra I, Contest Math, Geometry, Pr-Calculus, Calculus, Statistic 科學: GT Challenge, Biology, Chemistry, Physics, Pre-AP & AP Classes 其他:Spanish,演講及談判技巧,領導才能,科學研究設計,

上課地點: KIPP, 8440 Westpark Dr. Houston,77063 辦公室: 6203 Corporate Dr. Houston,77036